

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. december 20-án 11.30 órai kezdettel

a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.)

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Német Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
2. **Beszámoló az anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából az ingyenes német nyelvoktatás 10 év után történő megszüntetéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
3. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
4. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 17-én a Kőbányai Szent László Plébánia helyiségeiben megrendezett Szent László kiállításról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
4. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola német tagozata részére könyvek és szemléltető eszközök vásárlásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
5. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
6. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Körösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről** (szóbeli előterjesztés)

- Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
7. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola német tagozata részére könyvek és szemléltető eszközök vásárlásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 8. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Bem József Általános Iskola (1101 Budapest, Hungária krt. 5-7.) német tagozata részére könyvek és szótárak vásárlásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 9. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában 2017. október 12-én, 16.30 órakor megrendezett Bunte Jahreszeiten” színes évszakok című kulturális rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 10. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezett Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 11. **Beszámoló a hitéleti kapcsolat céljából a Feltámadott Krisztus Templom 1101 Bp., X., Kistorony park 1. szám utcai részére a német nyelvű szentmiséhez gyertya és tömjén vásárlására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 12. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 13. **Beszámoló a német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 14. **Beszámoló a német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezett Nemzeti Gyásznap” alkalmából a koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 15. **Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezett közmeghallgatáson való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
 16. **Beszámoló a német kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és**

kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

17. **Beszámoló a német kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Győri Német Önkormányzattal (9021 Győr, Kazinczy u. 4.)** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

18. **Beszámoló az egyházi kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Budapest Kőbányai Szent László Plébániával (1102 Budapest, Szent László tér 25.)** (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2017. december 15.


Inguszné dr. Barabás Rita s.k.
elnök

**KÖBÁNYAI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Német Önkormányzat 2017. december 20-án 11.30 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Inguszné dr. Barabás Rita	elnök
Bartha László Istvánné	elnökhelyettes
Szabó Margit Mária	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Inguszné dr. Barabás Rita, a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke üdvözlö a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bartha László Istvánné képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

59/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bartha László Istvánné képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

60/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Német Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
2. **Beszámoló az anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából az ingyenes német nyelvoktatás 10 év után történő megszüntetéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
3. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
4. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 17-én a Kőbányai Szent László Plébánia helyiségeiben megrendezett Szent László kiállításról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
4. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola német tagozata részére könyvek és szemléltető eszközök vásárlásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
5. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
6. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
7. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola német tagozata részére könyvek és szemléltető eszközök vásárlásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
8. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Bem József Általános Iskola (1101 Budapest,**

- Hungária krt. 5-7.) német tagozata részére könyvek és szótárak vásárlásáról**
(szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
9. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában 2017. október 12-én, 16.30 órakor megrendezett „Bunte Jahreszeiten” színes évszakok című kulturális rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
10. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezett Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
11. **Beszámoló a hitéleti kapcsolat céljából a Feltámadott Krisztus Templom 1101 Bp., X., Kistorony park 1. szám utcai részére a német nyelvű szentmiséhez gyertya és tömjén vásárlására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
12. **Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
13. **Beszámoló a német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
14. **Beszámoló a német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezett Nemzeti Gyásznapi alkalmából a koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
15. **Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezett közmeghallgatáson való részvételtől** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
16. **Beszámoló a német kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
17. **Beszámoló a német kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Győri Német Önkormányzattal (9021 Győr, Kazinczy u. 4.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

18. **Beszámoló az egyházi kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Budapest Kőbányai Szent László Plébániával (1102 Budapest, Szent László tér 25.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Német Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2017. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes átcsoportosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

61/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 12/2017. (II. 16.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat	-52 249 Ft
K6 Beruházás, kötelező feladat	52 249 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló az anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából az ingyenes német nyelvoktatás 10 év után történő megszüntetéséről (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az anyanyelv megőrzése és átörökítése, nyelvi örökség megőrzése, ápolása céljából 2017. szeptemberétől anyagi forrás hiányában sajnos nem tudták folytatni a német nyelvoktatást. Bízunk abban, hogy jövőre sikerül pályázati úton támogatást. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával és nagyon sajnálja, hogy nem tudják működtetni az ingyenes német nyelvoktatást a kerületben.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

62/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját **az ingyenes német nyelvoktatás 10 év után történő megszüntetéséről** elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívást kaptak az Óhegy parkban 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Napra**. A rendezvényen részt vettek a képviselők, akik hagyományos német nemzeti ételeket készítettek gasztronómiai bemutatóval egybekötve és megkínálták a vendégeket. Ünnepi köszöntőt mondott Kovács Róbert Kőbánya polgármestere. Sor került főzőversenyre, katonai testnevelésre, lovas parádéra, szolgálati kutyás bemutatóra, közelharc bemutatóra, tűzoltó és mentési gyakorlatra. A gyerekek részére voltak ügyességi versenyek, játékos vetélkedők, bemutatók sok-sok zenével, színpadi előadásokkal egybekötve. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Részt vett a rendezvényen. Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

63/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovics Máté elnök beszámolóját **a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án az Óhegy parkban megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényéről** elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 17-én a Szent László Plébánia helyiségeiben megrendezett kerülő Szent László kiállításról (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 17-én, 17.00 órakor** megrendezték Kőbányán élő és alkotó, német és lengyel származású képzőművészek **„Szent László”** című **képzőművészeti kiállítást** a Kőbányai Szent László Plébánia helyiségeiben (1102 Budapest, Szent László tér 25.). Balogh Attila atya és Inguszné dr. Barabás Rita, a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke köszöntötték a megjelenteket, majd Belényesy Tibor énekelt egy XVI. századbéli Szent László himnuszt. A kiállításról Barabás Rita elnök elmondta, hogy a címválasztás – Öt nemzet lovagja – nem véletlen, mert Szent László király Lengyelországban született, magyar király volt, sváb hölgyet vett nőül, hűgát, Ilonát a német és dalmát királyhoz, Zvonimirhoz, a lányát, Piroskát pedig II. János bizánci császárhoz adta férjhez. A kiállító művészek: Illéssy Zoltánné Naszádos Ilona tűzzománcművész, Wenninger Varga Ilona ikonfestő művész, Krausz Margit festőművész, a lengyel Krystyna Wieloch lengyel textilművész, Kőhegyi Gyula grafikusművész és Ferenczy Tamás győri festőművész. A kiállítás a plébánia nyitva tartási idejében tekinthető meg. A rendezvényt köszöntötte Weeber Tibor alpolgármester úr. A bemutatón Weeber Tibor alpolgármester méltatta a megjelenést, kiemelte, hogy a könyv különlegessége az a nehézség, hogy valamilyen műfaji kategóriába soroljuk. – Egy biztos, hogy nem csak templom életéről, de a templomba járók életéről is temérdek érdekességet tartalmaz. A kiállítás előtt **„Kőbánya az én aranybányám”** címmel könyv jelenik meg a Kőbányai Önkormányzat támogatásával. A könyv bemutatója a Szakrális Művészetek Hetének programjai keretében volt **2017. szeptember 17-én**, vasárnap 16.30-kor a Plébánián. (Szt. László tér 25.). A Szent László éve alkalmából megjelent könyv, hiánypótló mert nem csak magáról a templom építéséről, születéséről, hanem plébániánk közösségeiről a múlttól, jelenről és remélhetőleg a jövőről is szól! Ha a könyv olvasása által néhány emberben megszületik a vágy, hogy csatlakozzon a közösséghez, vagy alakítson, formáljon rajta, akkor már érdemes volt megjelentetni. A könyvhöz Cd melléklet is tartozik, amelyen megszólal templomuk orgonája. A könyv szerkesztésében, az anyagok összegyűjtésében elévülhetetlen érdemei vannak Verbai Lajos, a Helytörténeti gyűjtemény vezetőjének, s a munkát szervező, a kiadás motorjának is nevezhető, fáradhatatlan Fazekas Jenőné, Anci néninek. A kiállításon közreműködik a **Kőbánya Scola**, vezényel Barabás Rita karnagy. Kéri a beszámoló elfogadását és a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök tájékoztatójával, örömmel vesz rétt a kiállításon és elfogadásra javasolja.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

64/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a feladatalapú támogatásról a 2016. szeptember 17-én, 17.00 órakor** a Kőbányai Szent László Plébániatemplomban (1102 Budapest, Szent László tér 25.) megrendezett „**Szent László**” képzőművészeti kiállításról elfogadja.

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről (szóbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, a Kőbányai Örmény Önkormányzat által a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** hagyományos módon az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából **2017. szeptember 28-án** 15.30 órakor megrendezték az **Örmény Hagyományőrző Kulturális Estet** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) A rendezvényre érkező vendégeket kulturális műsor, a kőfestő szakkör kiállítása fogadta. A vendégeket német ételnevek feliratozásával, német hagyományos süteménnyel (marlenka) kínálták. Az **Örmény dokumentumfilm** és **koncertfilm** vetítése után az örmény nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutatóra került sor. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

65/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Kőbányai Német Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából rendezett **Örmény Hagyományőrző Kulturális Estről** és az **Örmény dokumentumfilm** és **koncertfilm** vetítésről a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) elfogadja.

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális hagyományok ápolása céljából** részt vettek a Kőbányai Német Önkormányzattól a **Szerb Kultúra Hónapja keretén belül a 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor** megrendezett **Vujicsics együttes”** koncerten, amely a **Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft** (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében volt. Az est vendége a Babra Zenekar. A koncert után délszláv táncház volt. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és szívesen vett részt a koncerten.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

66/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök tájékoztatóját – a **Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül a 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor** megrendezésre kerülő **Vujicsics együttes”** koncertjén való részvételről, amely a **Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében** – elfogadja.

7. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola német tagozata részére könyvek és szemléltető eszközök vásárlásáról (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy **német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a hagyományokhoz híven ebben az évben is a kerületben működő Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola német tagozata (1108 Budapest, Újhegyi sétány 1-3.) részére bruttó 50 000 Ft értékben könyveket és szemléltető eszközöket vásároltak. Kéri a beszámoló elfogadást és a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

67/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a feladatalapú támogatásról a Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola (1108 Budapest, Újhegyi sétány 1-3.) német tagozata** részére bruttó 50 000 Ft értékben könyvek és szemléltető eszközök vásárlásáról elfogadja.

8. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a **Kőbányai Bem József Általános Iskola (1101 Budapest, Hungária krt. 5-7.) német tagozata** részére könyvek és szótárak vásárlásáról (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy **német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a hagyományokhoz híven ebben az évben is a** kerületben működő **Kőbányai Bem József Általános Iskola (1101 Budapest, Hungária krt. 5-7.) német tagozata** részére bruttó 50 000 Ft értékben könyveket és szótárakat vásároltak. Kéri a beszámoló elfogadást és a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

68/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a feladatalapú támogatásról a Kőbányai Bem József Általános Iskola (1101 Budapest, Hungária krt. 5-7.) német tagozata** részére bruttó 50 000 Ft értékben **könyvek és szótárakat** vásárlásáról elfogadja.

9. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában 2017. október 12-én, 16.30 órakor megrendezett Bunte Jahreszeiten” színes évszakok című kulturális rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy **német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 12-én, 16.30 órakor a Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában (1108 Budapest, Újhegyi sétány 1-3.) megrendezték a Bunte Jahreszeiten” színes évszakok című kulturális rendezvényt.** A rendezvényen, amelyen idegen nyelvet tanuló diákjaik műsorral elevenítették fel a német hagyományokat. Felcsendültek vidám versek és dallamok, láthattak kedves meséket, táncokat, továbbá Márton napi hagyományokat, illetve az Oktoberfest jellegzetességeit. Nagyon érdekes volt és sokan megjelentek. Kéri a beszámoló elfogadást és a szavazatok megtételét.

Szabó Margit Mária: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

69/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a feladatalapú támogatásról a Kőbányai Széchenyi István Magyar- Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában (1108 Budapest, Újhegyi sétány 1-3.) 2017. október 12-én, 16.30 órakor megrendezték a Bunte Jahreszeiten” színes évszakok című kulturális rendezvényről elfogadja.**

10. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezett Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzéséről (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Beszámol arról, hogy **a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között megrendezték a Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzését a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) A képzés témája: A**

képviselői joggyakorlás és kötelezettségteljesítés kérdései a törvényességi tapasztalat alapján. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

70/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a **német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Inguszné dr. Barabás Rita elnök tájékoztatóját a **2017. október 26-án** 9.00 -12.00 óra között megrendezett **Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzéséről** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) elfogadja.

11. napirendi pont tárgya: Beszámoló a hitéleti kapcsolat céljából a Feltámadott Krisztus Templom 1101 Bp., X., Kistorony park 1. szám utcai részére a német nyelvű szentmiséhez gyertya és tömjén vásárlásáról (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **hitéleti kapcsolat céljából** a 1101 Budapest, X., ker. Kistorony park 1. szám alatt működő **Feltámadott Krisztus Templom** az elmúlt évek folyamán több alkalommal adott otthont német nyelvű szentmise megtartására. Ebben az évben szentmisére került sor 2017. december 3-án, advent 1. vasárnapján de. 10.00 órakor, ahol a Steinbrucher Maennerchor gregorián énekek mellett német nyelvű adventi művet is előadott. A szentmisére tudomása szerint a Kőbányán lévő német nemzetiségű hívó közösség tagjai közül sokan jelezték részvételüket. Kéri a beszámoló elfogadást és a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

71/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a feladatalapú támogatásról a Feltámadott Krisztus Templom** (1101 Budapest, Kistorony park 1.) részére gyertyák és tömjén vásárlásáról elfogadja.

12. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részt vettek **2017. október 6-án 10.00 órakor** az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.). A képviselők részt vettek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mondott dr. György István Budapest Főváros kormány megbízottja. A megemlékezés koszorúzással zárult. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

72/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a német kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **2017. október 6-án 10.00 órakor** az **Aradi vértanúk tiszteletére** megrendezett **ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja.

13. napirendi pont tárgya Beszámoló a német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve **2017. október 23-án 16.00 órakor** megrendezték az **1956-os forradalom alkalmából a megemlékezést**, amelyre a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében került sor. A képviselők részt vettek az ünnepségen és a koszorúzáson. Emlékező beszédet mondott dr. György István a Budapest Főváros Kormányhivatalának kormány megbízottja. Közreműködik a Válaszút Táncegyüttes. Az ünnepség koszorúzással és mécsesek gyújtásával zárult a Kőrösi Csoma sétány végén elhelyezett kopjafánál. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Részt vesz az ünnepségen és egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

73/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a **német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. október 23-án 16.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezett megemlékezésről**, valamint az azt követő koszorúzásról elfogadja.

14. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából **2017. november 4-én megrendezett Nemzeti Gyásznapi** alkalmából a **koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve, valamint a **2017. november 4-én 14.00 órakor** „Nemzeti Gyásznapi” alkalmából megrendezték a **koszorúzási ünnepséget**, amelyre az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított emlékműnél (1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) került sor. Az ünnepségen és a koszorúzáson részt vettek a képviselők. Emlékező beszédet mondott Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere. Közreműködtek a Pódium Színház művészei. Az ünnepség koszorúzással zárult. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Részt vett az ünnepségen. Az elnök javaslatát elfogadja.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

74/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a **német kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. november 4-én 14.00 órakor** a „Nemzeti Gyásznapi” alkalmából az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított

emlékműnél (1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) megrendezett ünnepségről és azt követő koszorúzásról elfogadja.

15. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezett közmeghallgatáson való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete polgármesterétől meghívást kaptak a **2017. évi közmeghallgatásra**, amelyre 2017. november 23-án 17.00 órakor került sor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében. Az elnök és az elnökhelyettes részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének közmeghallgatásán. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és részt vett a közmeghallgatáson.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

75/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által **2017. november 23-án** 17.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7/14.) 1. számú termében megrendezett **közmeghallgatáson** való részvételről elfogadja.

16. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **német kulturális hagyományok őrzése céljából** 2017. november 24-én 11.00 órakor a Kőbányai Önkormányzattal együttműködve a 1102 Budapest, X. Állomás utca 2. számú épület falánál a **Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla koszorúzási ünnepséget szerveztek**. A koszorúzáson részt vett Marksteinné Molnár Julianna képviselő

asszony. Kéri a képviselőket, hogy a beszámolót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Részt vett a megemlékezésen. Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

76/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **német kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én 11.00 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére** megrendezett **emléktábla koszorúzási ünnepségéről** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál elfogadja.

17. napirendi pont tárgya: Beszámoló a német kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Győri Német Önkormányzattal (9021 Győr, Kazinczy u. 4.) (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **Győri Német Önkormányzattal (9021 Győr, Kazinczy u. 4.)**. több éve nagyon szoros kulturális kapcsolatot ápolnak. Ferenczy Tamás elnök úrral a Kőbányai Német Önkormányzat jó kapcsolatot ápol. A német kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodást kötöttek a Győri Német Önkormányzattal. Kéri a képviselőket, hogy a beszámolót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elhangzottakkal, a javaslattal, valóban példaértékű a kapcsolat az Egyesülettel.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

77/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat **a német kultúra megőrzése és átörökítése céljából** Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **Győri Német Önkormányzattal (9021 Győr, Kazinczy u. 4.)** megkötött együttműködési megállapodásról elfogadja.

18. napirendi pont tárgya: Beszámoló az egyházi kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Budapest Kőbányai Szent László Plébániával (1102 Budapest, Szent László tér 25.) (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Inguszné dr. Barabás Rita elnök

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **Budapest Kőbányai Szent László Plébániával** (1102 Budapest, Szent László tér 25.) évek óta nagyon szoros egyházi kulturális kapcsolatot ápolnak. Balogh Attila plébánossal kezdetektől a Kőbányai Német Önkormányzat jó kapcsolatot ápol és a képzőművészeti kiállításoknak, német vonatkozású ünnepeknek helyszínt biztosít. Javasolta a Képviselő-testületnek, hogy az egyházi kultúra megőrzése és átörökítése céljából együttműködési megállapodást kössenek a Budapest Kőbányai Szent László Plébániával (1102 Budapest, Szent László tér 25.). Kéri a képviselőket, hogy a beszámolót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

Bartha László Istvánné: Egyetért az elhangzottakkal, a javaslattal, valóban példaértékű a kapcsolat az Egyesülettel.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

78/2017. (XII. 20.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat a **német kultúra megőrzése és átörökítése céljából** Inguszné dr. Barabás Rita elnök beszámolóját a **Budapest Kőbányai Szent László Plébániával** (1102 Budapest, Szent László tér 25.) megkötött együttműködési megállapodásról elfogadja.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 11.25 órakor bezárja.



Elnök

K.m.f.

Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Német Önkormányzat
2017. december 20-án 11.30 órai kezdettel
megtartott rendes testületi ülésén

- 1./ Inguszné dr. Barabás Rita:..... *Inguszné dr. Barabás Rita*
- 2./ Bartha László Istvánné:..... *Bartha László Istvánné*
- 3./ Szabó Margit Mária: *Szabó Margit*

Meghívottak:

- 5./ dr. Éder Gábor jogász: *Éder Gábor*
- 6./ Jógáné Szabados Henrietta referens: *Jógáné*